Códices Municipales

Nombre completo: Códices Municipales: Planes de Mejora, memoria textil y acuerdos para el Buen Vivir.

Los Códices Municipales son instrumentos comunitarios que recuperan la tradición mesoamericana de registrar y transmitir conocimientos, acontecimientos, acuerdos y formas de comprender el territorio.

Se construyen a partir de los Planes Municipales de Mejora, elaborados colectivamente en los Telares Municipales y Comunitarios. En estos espacios, autoridades, comités, mujeres, juventudes y representantes comunitarios identifican problemas, establecen prioridades y acuerdan acciones para avanzar hacia el Lekil Kuxlejal Jlumaltik, la vida buena en nuestros territorios.

El Plan de Mejora contiene los acuerdos y acciones colectivas; el códice textil los representa mediante colores, figuras, bordados y composiciones vinculadas con los sistemas culturales propios. Las tejedoras no sólo confeccionan una pieza: interpretan y convierten los acuerdos comunitarios en una narrativa textil que puede conservarse, comunicarse y transmitirse entre generaciones.

Propósito

Fortalecer la autonomía, la memoria y la capacidad de acción colectiva de los pueblos tseltales y tsotsiles mediante la elaboración participativa de Planes de Mejora y su representación en códices textiles, articulando acuerdos comunitarios, saberes de las tejedoras y sistemas propios de escritura para orientar el cuidado y la transformación del territorio.

Teoría del cambio

¿Y si las comunidades pudieran convertir sus desafíos, prioridades y acuerdos en una memoria colectiva construida desde sus propios lenguajes y formas de representación?
Entonces… al reconocer a las tejedoras y personas portadoras de saberes como intérpretes de los acuerdos comunitarios, los códices pueden fortalecer la identidad, facilitar la transmisión intergeneracional del conocimiento y mantener visibles los compromisos comunes.

Secuencia de cambio

Si los Telares Municipales y Comunitarios reúnen a autoridades, comités, mujeres, juventudes y representantes comunitarios para reconocer problemas y establecer prioridades;
y si esas prioridades se traducen en acuerdos, responsabilidades y acciones integradas en Planes Municipales de Mejora;
y si las tejedoras interpretan esos acuerdos mediante colores, figuras, bordados y sistemas propios de representación;
y si los códices textiles son explicados, validados, reinterpretados y traducidos colectivamente;
entonces las comunidades contarán con instrumentos culturalmente pertinentes para conservar su memoria, comunicar sus decisiones y dar seguimiento a sus acuerdos;
para que, a largo plazo, los pueblos fortalezcan su autonomía, su identidad y su capacidad de construir el Lekil Kuxlejal Jlumaltik.

Líneas de acción

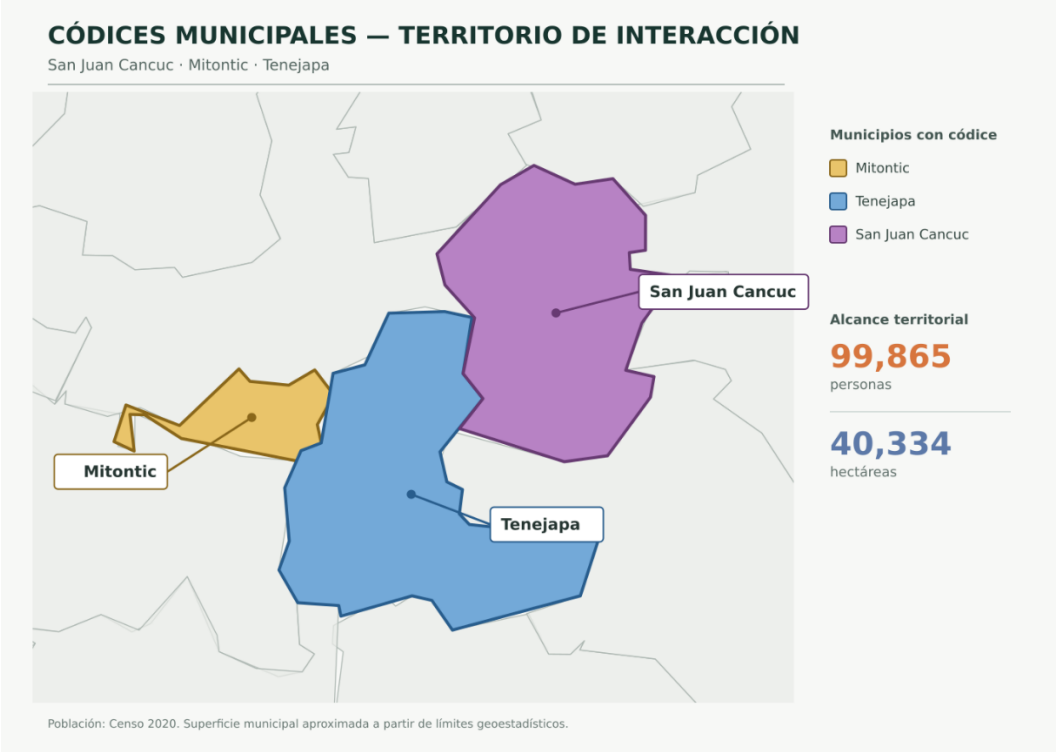
- **Construcción participativa de los Planes de Mejora.** Convocatoria de los Telares Municipales y Comunitarios para identificar problemas, reconocer prioridades y acordar acciones. Participan autoridades locales, comités, grupos comunitarios, mujeres, juventudes y personas portadoras de saberes.
- **Sistematización de acuerdos.** Organización de las prioridades, compromisos, responsabilidades y acciones colectivas en Planes Municipales de Mejora que sirven como referencia para orientar el trabajo territorial.
- **Interpretación textil.** Presentación de los acuerdos a las tejedoras de cada territorio. A partir de sus conocimientos, ellas definen colores, figuras, bordados y composiciones para representar simbólicamente el contenido del Plan de Mejora.
- **Elaboración de los códices.** Producción de piezas textiles que integran los acuerdos comunitarios mediante sistemas propios de escritura y representación cultural.
- **Consentimiento comunitario.** Presentación del códice ante el Telar Municipal o Comunitario para comprobar que su composición representa fielmente las prioridades, decisiones y aspiraciones colectivas.
- **Reinterpretación y traducción.** Explicación oral y escrita de los elementos del códice en las lenguas originarias. Este proceso permite reconocer la pieza,

difundir sus contenidos y fortalecer los puentes entre diferentes marcos culturales.

- **Difusión y seguimiento.** Los códices y Planes de Mejora son instrumentos de comunicación, memoria, aprendizaje y seguimiento de los compromisos comunitarios.



Territorio de interacción



Alcance



Logros

- Integración y puesta en marcha de seis Planes Municipales de Mejora en San Juan Cancuc, Sitalá, Tenejapa, Mitontic, Chalchihuitán y Santiago El Pinar.
- Elaboración de los códices textiles de San Juan Cancuc, Tenejapa y Mitontic mediante sistemas propios de escritura y representación cultural. Validación de los tres códices en sus respectivos Telares Municipales, mediante procesos de consulta, interpretación y aprobación comunitaria.
- Reinterpretación y traducción de los contenidos textiles para facilitar su comprensión y difusión respetando los marcos culturales y lingüísticos locales.
- Reconocimiento de las tejedoras como creadoras, intérpretes y transmisoras de la memoria colectiva del territorio.
- Publicación y difusión de los Códice de Mitontic y San Juan Cancúc.

Desafíos

- Evitar que las dinámicas comerciales reduzcan los textiles a diseños o estilos desvinculados de su significado histórico y comunitario.
- Fortalecer conocimientos sobre iconografía, epigrafía y sistemas mayas de representación que permitan interpretar los códices con mayor profundidad.
- Formar nuevas generaciones de tejedoras, intérpretes y personas portadoras de saberes.
- Completar los códices correspondientes a Sitalá, Chalchihuitán y Santiago El Pinar.

Socios

- Telares Municipales y Comunitarios.
- Comités comunitarios y grupos de trabajo.
- Tejedoras y creadoras de los códices.
- Bankilaletik y personas portadoras de saberes.
- Intérpretes de tseltal y tsotsil.

Aliados

- Fundación W. K. Kellogg.
- Círculo de Organizaciones Aliadas.